

Положение об авторских правах

- 1 Настоящее Положение регулирует отношения между Правообладателем (автором, студии и пр., обладающим соответствующими правами на произведение), предоставившим неисключительное право на использование произведения (анимационный фильм) на некоммерческом фестивале анимационных фильмов "Бессонница" с одной стороны, и Некоммерческим фестивалем анимационных фильмов "Бессонница", с другой стороны.
- 2 Термины, используемые в настоящем Положении:
 - Произведение - анимационный фильм, права на которые (исключительные либо неисключительные в объёме, достаточном для передачи Произведения для показа на Некоммерческом фестивале анимационных фильмов "Бессонница") принадлежат Правообладателю;
 - Сайт: <http://insomniafest.ru/>;
 - Страница в социальной сети "Facebook": <http://www.facebook.com/insomniafest.ru>;
 - Тематическая группа в социальной сети "Вконтакте": <http://vk.com/insomniafestru>;
 - Микроблог "Twitter": <https://twitter.com/insomniafestru>.
- 3 Права на произведение передаются для использования на территории проведения некоммерческого фестиваля анимационных фильмов "Бессонница".
- 4 В соответствии с настоящим Положением, Правообладатель передаёт Некоммерческому

Copyright regulation

- 1 This Regulation governs the relationship between the copyright holder (author, studios, etc., have appropriate artistic copyright) who granted a non-exclusive right to use the work (animated film) at the non-profit animation festival "Insomnia" on the one side, and non-profit animation festival "Insomnia" on the other side.
- 2 Terms used in this Regulation:
 - Work - an animated film whose rights (exclusive or non-exclusive to the extent sufficient for the transmission of works for display at the non-profit animation festival "Insomnia") belong to the Copyright Holder;
 - Website: <http://insomniafest.ru/>;
 - Page on the social network "Facebook": <http://www.facebook.com/insomniafest.ru>;
 - Theme Group on the social network "Vkontakte": <http://vk.com/insomniafestru>;
 - Microblogging "Twitter": <https://twitter.com/insomniafestru>.
- 3 Artistic copyright delivered for use on the territory of the non-profit animation festival "Insomnia".
- 4 In accordance with this Regulation, a copyright holder grants to the non-profit animation festival "Insomnia" the following rights:
 - Public display of work at the non-profit animation festival "Insomnia" on the screen with the help of technical means in a place open to public access (no charge) in the period of the festival.
- 5 Copyright Holder represents and warrants that he is the legitimate owner of the rights to the work, transmitted under this Regulation.

<p>фестивалю анимационных фильмов “Бессонница” следующие права:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Публичный некоммерческий показ произведения в рамках Некоммерческого фестиваля анимационных фильмов “Бессонница” на экране с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения (без взимания платы), в период проведения фестиваля. <p>5 Правообладатель заявляет и гарантирует, что является законным обладателем прав на произведение, передаваемых в рамках настоящего Положения.</p> <p>6 Все права на произведение, прямо не переданные по настоящему Положению, принадлежат Правообладателю.</p> <p>7 Правообладатель обязуется предоставить копию произведения в качестве, достаточном для демонстрации произведения на экране путём размещения в сети Интернет на FTP-сервере, с сообщением адреса, логина и пароля доступа, либо путём размещения на фестивальном FTP-сервере, либо иным согласованным способом, а также достоверные и полные информационные материалы о произведении.</p> <p>8 Некоммерческий фестиваль анимационных фильмов “Бессонница” обязуется:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● с целью привлечения максимального количества зрителей организовать рекламную кампанию; ● при показе произведения не вносить в него какие-либо изменения, сокращения и дополнения, показывать произведение в оригинальной последовательности с соблюдением порядка надписей 	<p>6 All rights to the work, not expressly granted under these Regulations belong to the copyright holder.</p> <p>7 The copyright holder shall provide a copy of the work as sufficient to demonstrate the work on the screen by placing the Internet at FTP-server with the message addresses, login and password for access, either by posting on the festival FTP-server, or other agreed method, as well as reliable and full of information materials about the work.</p> <p>8 The non-profit animation festival "Insomnia" will:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● in order to attract the maximum number of viewers to organize an advertising campaign; ● when displaying the product does not make any changes to it, reduce and add-ons to show the product in the original order in compliance with the order of titles (titles) and corporate (commercial) sign of the copyright holder and other proprietary (trade) marks; ● carry out its activities only in the specified territory and only in the specified period; ● create the conditions for compliance with safety copies of the work and prevent it up in volumes greater than necessary to show at the festival. <p>9 The non-profit animation festival "Insomnia" has the right to use the name of the work, the studio persons involved in its creation, year of creation and the timing on the site, on a page on the social network "Facebook", a thematic group on the social network "Vkontakte" in microblogging "Twitter", to printing and other informational materials.</p> <p>10 In the case of the copyright holder has a trailer (option works, Acronym to the extent justified by the purpose of preliminary presentation of the work) The non-profit animation festival "Insomnia"</p>
---	--

<p>(титров) и фирменного (товарного) знака Правообладателя и иных фирменных (товарных) знаков;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● проводить свою деятельность только на оговоренной Территории и только в оговоренный период; ● создать условия для соблюдения сохранности копии произведения и предотвращения его копирования в объёмах больших, чем необходимо для показа на фестивале. <p>9 Некоммерческий фестиваль анимационных фильмов “Бессонница” вправе использовать наименование произведения, студию, лиц, имеющих отношение к его созданию, год создания и хронометраж на сайте, на странице в социальной сети “Facebook”, в тематической группе в социальной сети “Вконтакте”, в микроблоге “Twitter”, на полиграфических и иных информационных материалах.</p> <p>10 В случае наличия трейлера (варианта произведения, сокращённого до объёма, оправданного целью предварительной презентации произведения) Некоммерческий фестиваль анимационных фильмов “Бессонница” вправе опубликовать его (URL-ссылку на него) на сайте, на странице в социальной сети “Facebook”, в тематической группе в социальной сети “Вконтакте”, в микроблоге “Twitter”.</p> <p>11 Некоммерческий фестиваль анимационных фильмов “Бессонница” не имеет права на размещение произведения (URL-ссылки на произведение) на сайте, на странице в социальной сети “Facebook”, в тематической группе в социальной сети “Вконтакте”, в микроблоге “Twitter”, за исключением случая, когда произведение обнародовано самим Правообладателем или</p>	<p>has the right to publish the name of the work on the site, on a page on the social network "Facebook", a thematic group the social network "Vkontakte", in microblogging "Twitter".</p> <p>11 The non-profit animation festival "Insomnia" doesn't have the right to place the work (URL-link to work) on the site, on a page on the social network "Facebook", a thematic group on the social network "Vkontakte" in microblogging "Twitter", with the exception of cases when the work is made public by the copyright holder or his authorized representative (st.1274 of the Civil Code of the Russian Federation).</p> <p>12 Rights to the work provided in accordance with paragraph 4 of this Regulation shall remain valid for the time of the non-profit animation festival "Insomnia".</p> <p>13 Time and amount of use of a work can be extended and increased, respectively, by mutual agreement of the parties.</p> <p>14 Non-exclusive right to use the work provided The non-profit animation festival "Insomnia" in accordance with claim 5 st.1235 the Civil Code of the Russian Federation, at no cost, ie without cost to the non-profit animation festival "Insomnia" separate payment for the granting of rights.</p> <p>15 This Regulation is the public offer is accepted by the copyright holder and at the time of providing a copy of the work or works of public disclosure copyright holder or authorized representative.</p>
---	--

уполномоченным им лицом (ст.1274 Гражданского кодекса Российской Федерации).

- 12 Права на произведение, предоставленные в соответствии с п.4 настоящего Положения, действуют в течение времени проведения Некоммерческого фестиваля анимационных фильмов “Бессонница”.
- 13 Срок и объём использования произведения может быть продлён и увеличен, соответственно, по взаимному соглашению сторон.
- 14 Неисключительные права на использование произведения предоставляются Некоммерческому фестивалю анимационных фильмов “Бессонница” в соответствии с п.5 ст.1235 Гражданского кодекса Российской Федерации на безвозмездной основе, т.е. без взимания с Некоммерческого фестиваля анимационных фильмов “Бессонница” отдельной платы за предоставление прав.
- 15 Настоящее Положение является публичной офертой и считается акцептованной Правообладателем в момент предоставления копии произведения либо публичного обнародования произведения Правообладателем или уполномоченным им лицом.